

SHARQ MASINI ALI

маъносидан фарқли ва улар ўртасида семантик боғлиқлик, фонетик ўхшашик бор).

2. Сўз ясалишининг бирламчи материали товуш хисобланади. Бу товушларни маълум қолиларга солиш орқали янги сўз ҳосил қилинади. Янги сўз ҳосил қилиш маълум морфологик қоидаларга асосланган бўлади. Сўзининг морфологик вазнини билиш ундаги зиёда ҳарфларни билиб олишга олиб боради. Мисол учун: مدرسة – мактаб сўзининг морфологик шакли юқорида таъкидланган вазн ҳарфлари билан алмаштирилса، مفعلة вазни ҳосил бўлади, Бундаги م ва ۶ ҳарфлари ўзакдаги зиёда ҳарфлар، درس эса ўзакни ташкил этувчи асл ҳарфлар. Бу морфологик вазн иштиқодда семантик, морфологик, фонетик жиҳатдан катта аҳамият касб қиласди. Семантик жиҳатдан бу вазн бир иш-харакат доимий равишида такрорланадиган ёки бирор предмет доимий бўладиган, унга хосланган жой маъносини ифода этади. Шу жиҳатдан сўзи “ўрганиш” жараёни кўп такрорланадиган жой, яъни мактаб. Фонетик жи-

хатдан: а) ўзак ҳарфларни тартиб асосида жойлаштирилмаса, янги лексема ҳосил бўмайди; б) ўзакдан ташқаридағи ҳарфларни билиб олинмаса, сўз ҳосил бўлмайди. Морфологик жиҳатдан зиёда ҳарфлар билан асл ҳарфлар аралашиб кетса, сўз ҳосил бўлмайди. Бу ҳодисаларнинг бари морфологик вазн билан боғлиқ тил ҳодисалари хисобланади.

Араб тилида сўз ясалиши маълум морфологик шакллар орқали амалга оширилади. Бу морфологик қолилар ўз ичига аффиксация, конверсия, фонетик сўз ясаш усулларини қамраб олади. Бу тилда сўз ясашнинг кенг қўлланадиган энг унумли, етакчи усули морфологик қолип орқали сўз ясаш йўлидир. Бу йўл билан сўз ясалишида, биринчидан, семантик бошқачалик (мисол: ўзак хисобланувчи сўз ясалган сўз маъносидан жиддий фарқланадиган умумий маънодан чиқиб кетмайдиган янги маънога эга бўлиши), иккинчидан, морфологик-фонетик бошқачалик (ўзак сўзининг қолипи ёки товушлари ясалган сўздан фарқланиши) келиб чиқади.

СИНДХИЙ ТИЛИДА ОТГА ХОС ЛЕКСИК-ГРАММАТИК РАЗРЯДЛАР (КЕЛИШИК КАТЕГОРИЯСИ АСОСИДА)

РАҲМАТЖОНОВА КАМОЛА

Таянч докторант, Тошдши

Аннотация. Мақолада синдҳий тили отга хос грамматик категорияларининг лексик-семантик жиҳатлари ва тадрижий ривожи ҳақида сўз боради. Шунингдек, бир қатор олимлар, хусусан, Л. А. Бархударова, Р. П. Егороваларнинг бу хусусдаги фикрлари таҳлилга тортилган.

Таянч сўзлар ва иборалар: флексив, аналитик, морфологик, темпорал, локал, послелог, татпуруши, пракрит, апабхрани.

Аннотация. В статье говорится о лексико-семантических особенностях и эволюции форм имени существительного как самостоятельной грамматической категории в языке синдхи. А также приводятся мнения о данной лексико-грамматической категории ученых Л. А. Бархударовой и Р. П. Егоровой.

Опорные слова и выражения: флексивный, аналитический, морфологический, темпорал, локальный, послелог, татпуруши, пракрит, апабхрани.

Abstract. The article is about lexico-semantic features and evolution of noun as an independent grammatical category in Sindhi. Opinions of scientists on this matter L. A. Barhudarova and R. P. Egorova are also discussed in it.

Key words and expressions: flexional, analytical, morphological, temporal, local, poslelog, tatpurusha, pracrit, apabhransha.

SHARQ MASJH'ALI

Синдхий тили ривожи эволюцион нүктай назардан уч босқичдан ўтган. От сўз туркумига хос келишик тизими ички ва ташқи лингвистик сабабларга кўра анча ўзгарган. Ҳинд-орий тиллари уч босқичда тарихий тараққиётдан ўтган: қадимги ҳинд-орий тили, ўрта ҳинд-орий тили, янги ҳинд-орий тили. Айтиш жоизки, тадқиқот обьекти бўлмиш синдхий тили янги ҳинд-орий тиллари гуруҳига мансубдир.

Мазкур тилдаги отга хос келишик категориясининг шаклланиши ҳам бевосита ҳинд-орий тилларининг тарихий тараққиёти билан узвий боғлиқдир. Л. А. Бархударованинг фикрича, қадимги ҳинд-орий тиллари тизимида саккизта келишик мавжуд бўлган: бош келишик, тушум келишиги, восита келишиги, жўналиш келишиги, чиқиш келишиги, қаратқич келишиги, ўрин-пайт келишиги, мурожаат келишиги. Қадимги ҳинд-орий тилларида келишиклар послелоглар, яъни қўшимча ва қўмакчи ўртасида оралиқ ўринни эгаллаган граммемалар ёрдамида эмас, аксинча, флексив усулда ясалган, яъни сўз ўзагида муайян ўзгариш содир бўлган¹. Бироқ, қадимги ҳинд-орий тилларидаги бадий адабиётларда тўла флексив усулдан фойдаланилган бўлса ҳам, баъзи послелоглар ҳам мавжуд эканлиги аниқланган. Масалан, *ati* “дан ташқари”, *adhi* “устида”, *api* “кеян”, *antar* “ўртасида”, *pura* “олдин”, *bahih* “ташқарида”, *adhah* “остида”. Тилшунос олимларнинг тадқиқот натижаларидан шу маълум бўладики, қадимги ҳинд-орий тиллари тизимида татпурушларнинг, яъни биринчи қисми мослашган аниқловчи ва иккинчи қисми отдан ташкил топган қўшма сўзлар вужудга келиши натижасида келишик категориясининг икки хил усули шаклнади: флексив ва аралаш-флексив-аналитик. Бу ходиса ўрта ҳинд-орий тилларидан бири бўлмиш пракритларда кўзга ташланади.

Ўрта ҳинд-орий тиллари босқичида қадимги ҳинд-орий тиллари тизимида саккизта келишик сақланиб қолган. Бироқ, ундаги тушум келишиги вазифасини қаратқич келишиги бажаради. Бош келишик ва муро-

жаат келишиги граммемалари қўшилиб кетиб, бир граммема шаклига келган. Қолаверса, ўрта ҳинд-орий тиллари даврида янги фонетик қонун-коидалар вужудга келиши натижасида келишиклар тизимида янги аффикслар вужудга келди.

Янги ҳинд-орий тиллари даврига келиб, келишиклар синтези натижасида қадимги ҳинд-орий тиллари тизимида мавжуд саккизта келишикдан учтасигина сақланиб қолган. Булар: 1) бош-тушум-мурожаат келишиги функционал жиҳатдан бир бўлиб, бош келишик деб аталган; 2) қаратқич-жўналишчикиш келишиги, ўрин-пайт ва асбоб-ускуна келишиги синтези натижасида воситали келишикка айланган. Шу даврдан бошлаб сўз бирикмаларида послелогларнинг вазифалари фаоллашган. Натижада тил тизимида флексив усулга қараганда аналитик жараён устунлиги сезила бошлаган.

Шундай килиб, янги ҳинд-орий тиллари тизимида келишик муносабатлари флексив, агглютинатив ва аналитик шакллар орқали ифодаланади. Лекин, биронта тилда ушбу шакллардан фақат биттасигина устунлик қиломайди.

Шуни айтиб ўтиш керакки, грамматик предметликни ифодалаш услуби орқали от сўз туркумини морфологик жиҳатдан ажратиш асосида отнинг морфологик категориялари ётади.

И. М. Берманнинг фикрига кўра, кўплаб европа тилларида от сўз туркумига, одатда, уч морфологик (грамматик) категория хосдир, яъни жинс, сон ва келишик. Охирги ўн йилликлар грамматик изланишларига кўра эса отнинг морфологик категориялари сафиға тўртинчи категория ҳам киритилмоқда: жонли-жонсизлик категориясидир.

Рус синдхийшунос олимаси Р. П. Егорованинг фикрича, синдхий тилидаги от сўз туркумига учта морфологик категория хосдир. Булар турланиш парадигмаси орқали ифодаланган ва беш келишикдан ташкил топган келишик категорияси. Булар – бирлик ва кўплиқдан ташкил топган сон категорияси, муаннас ва музаккардан ташкил топган ва маълум морфологик ифодасига эга жинс категорияси². Буни жадвалда куйидагича ифода қилиш мумкин:

¹ Дворянков Н.А. Индийская и иранская филология . Л.А. Бархударова – К вопросу о падежной категории в индоарабских языках. – М.: Наука, 1976. – С.5.

² Егорова Р. П. Язык синдхи. – М.: Наука, 1966. – С. 26.

SHARQ MASN'ALI

жинс	Сон	келишик
музаккар муаннас	Бирлик Кўплик	бош келишик восита келишиги асбоб-ускуна келишиги ўрин-пайт келишиги мурожаат келишиги

Морфологик категория ҳисобланган келишик турланишга эга бўлган тиллардагина мавжуд бўлиб, турли тилларда келишик сонлари ҳам турлича бўлади. Агар у ёки бу тилда келишик тизими ривожланмаган бўлса, у ҳолда мазкур тил келишикларсиз ҳам грамматик муносабатларни ифодалай олади. Бунда бошқа усуллардан – предлоглар (олд кўшимчалар), сўз тартиби ва бошқа восита-лардан фойдаланилади. От сўз туркумига хос келишик категорияси хусусида бъязи бир олимларнинг фикрларини келтириб ўтсак.

“Лингвистический энциклопедический словарь”да келтирилишича, от ва феъл каби сўз туркumlари нутқнинг предикация субъекти ва предикатга бўлиниши билан мувофиқ келади. Бунда отнинг айнан типик вазифаси – предикация субъектини англатиш бўлса, феъл предикатни ифодалашини таъкидлаш керак. Бундай мувофиқликка Афлотун ва Аристотель томонидан урғу берилган¹.

Бу категориянинг аниқ ифода шакли – келишик шакллари бўлиб, аниқ товуш қаторларидан иборат морфемалардан тузилган, улар асос морфемалари билан бирга, сўзга аниқ маъно беради. Ўзгариш тизимини вужудга келтирувчи келишик шаклларининг йиғиндиси турланиш дейилади.

Ж. Лайонз “Введение в теоретическую лингвистику” асарида ёзади: “келишик –

¹ Лингвистический энциклопедический словарь. Под редакцией В. Н. Ярцевой. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – С. 105.

отнинг грамматик категорияси ҳисобланиб, мазкур от предмет ва ҳодиса билан ифодаланган муносабатни англатувчи категориявий маънони англатади ва шу билан гапдаги бошқа сўзларга нисбатан муносабатни билдиради”².

Р. П. Егорова ҳам юқорида келтирилган олимларга яқдиллик билдириб, келишик отнинг гап ёки ибора ичидаги унинг бошқа сўзларга нисбатан муносабатини ифодаловчи шакл бўлиб, бу муносабатлар турли хил бўлиши мумкин, шунинг учун ҳам ҳар бир келишик шакли бир неча маънога эга бўлиши мумкин, дейди. Унинг фикрича, замонавий синдхий тилида бешта келишик мавжуд.

1. Бош келишик – отларнинг луғатдаги шаклларидир. Бу келишикда отлар қўйидаги вазифаларда келади:

а) эга: *Bambaaia mein taahuija rishteedaara aahiine* – Бомбайдага менинг қариндошлиарим бор³.

б) воситасиз тўлдирувчи: *Kamlaa caahe tayaar karaaii* – Камла чой тайёрлади⁴.

в) кесимнинг от қисми: *taaheejo naalo Raaji aahee* – менинг исмим Раж⁵.

2. Восита келишиги – синдхий тилида от сўз туркумини гапда бошқа сўзлар билан бир-бираiga боғлаш учун послелоглар хизмат килади. Отнинг восита келишиги шакли послелогларсиз бу муносабатларни ифода этолмайди. Масалан, *raste:te* – “йўлда”, *cokari:a saN* – “қиз бола билан”, *dehaa mein* – “мамлакатда”. Лекин восита келишиги эргатив конструкциясидаги характер бажарувчисини ифодалаш учун ишлатилиши бундан мустаснодир. Масалан, *cokari:a khatu likhyo* – “қиз хат ёзди”.

3. Асбоб-ускуна келишиги – синдхий тилида асбоб-ускуна келишигининг флектив шакли сақланиб қолган. Бунда -a:N (-a:u, -ao, -i:n) пракритча кўшимчалардан фойда-

² Лайонз Дж. Введение в теоретическую лингвистику. Пер. с англ. – М.: Наука, 1978. – С. 55.

³ Егорова Р. П. Язык синди. – М.: Наука, 1966. – С. 29.

⁴ Ўша манба.

⁵ Ўша манба.

SHARQ MASHE'ALI

ланилади. Асбоб-ускуна келишигидаги қўшимчалар доимо отларга қўшиб ёзилади.

Синдхий тилида асбоб-ускуна келишиги кўйидаги маъноларни билдиради:

а) асбоб-ускуна маъносини: *ti:n huna hatha:N ma:ryo ho* – мен уни қўлим билан урдим.

б) иш-ҳаракатнинг амалга ошиш тарзи, усули: *sadha:N* – иштиёқ билан.

в) предметнинг нимадан тайёрланганлигини билдиради: *sona:N* – олтиндан, *camra:N* – теридан.

4. Ўрин-пайт келишиги кўйидаги маъноларни англатади:

а) Масофавий муносабатлар ўрнини:

– иш-ҳаракатнинг локал – бажарилиш ўрнини: *de:he vada: ka:rha:na: bana:ya: vanane a:hine* – мамлакатда қўп корхоналар қўрилаяпти¹.

– бирор бир предмет ёки шахс жойлашган ўринни: *huna jee hathe khatu ho* – унинг қўлида хат бор эди².

б) Темпорал – муносабат вақтини билдиради: *inhe a waqate hui hute na ho* – у вақтда у бу ерда йўқ эди³.

Қолган барча отлар воситали келишик шаклида маҳсус послелоглар ёрдамида ўрин-пайт келишиги маъносини ифодалайди.

5. Мурожаат келишиги – бу келишик мурожаат қилинаётган шахс ёки шахслар гурухи номини билдирувчи от шаклидир. Мурожаат келишигидаги -о қўшимчаси кўпликдаги отларни билдиради. Масалан, *chokaro* – бола – *chokaraa* – болалар. Лекин бу шакл бош келишикка ҳам мос тушиши мумкин.

Отларга мансуб келишик категорияси отлар билан ифодаланадиган предметнинг воқеалиқдаги бошқа предметларга, сифатларга ёки жараёнларга нисбатан бўлган муносабатини кўрсатади. Шунинг учун келишик категориясида отнинг келишик шаклдаги гапдаги бошқа бўлакларга бўлган муносабати таъкидлаб келинади.

¹ Егорова Р. П. Язык синди. – М.: Наука, 1966. – С. 31.

² Ўша манба.

³ Ўша манба.

Ўрганилганлар асосида кўйидаги хулосаларга келиндики:

– келишик категорияси тарихий характерга эгадир. Ўз тарихи мобайнида унда баъзи бир ўзгаришлар рўй беради. Кўпчилик хинд-европа тилларида бундай қарама қаршиликларнинг сони жиҳатидан камайиб кетиши кузатилади. Шунинг учун қадимги хинд-орий тилларида келишиклар сони саккизта бўлган деб хисобланади. Худди шу зайлда рус олими Р.П. Егорова синдхий тилига оид ўз классификациясини тузган бўлиб, оддий послелогларни келишик қўшимчаларига тенглаштириб қўйди.

– аммо кўпчилик муаллифлар фикрича, ҳозирги ҳинд-орий тилларида, жумладан, синдхий тилида ҳам келишик категориясининг мавжудлиги шубҳалидир, бинобарин, уни шартли равишдагина олса бўлади, чунки бу ерда асосан иккита граммема бош келишик ва воситали келишик граммемалари қаршиланади. Бош келишик граммемаси ўзининг грамматик маъносига кўра бош ва қисман тушум келишикларига тўғри келади. Бошқаларини эса келишик аффиксларига тенглаштириб бўлмайди, чунки улар жинс ва сонга қараб (“jo” послелогидан ташқари) ўзгармай қоладилар.

– Р. П. Егорова назариясига кўра, келишик категорияси гапдаги бошқа сўзларга нисбатан отнинг муносабатини кўрсатишга қаратилган бўлади. Унинг таъбирича, отларга мансуб бу категория синтактик усулга асосланган бўлиб, синдхий тилида турлаш парадигмаси беш келишикдан иборат бўлади. Бош келишикни асословчи бундаги от бирон шахс ёки предметнинг номини ифодалаб келади. Шунда ушбу от гапнинг эгаси, бевосита тўлдирувчиси, от-кесим ҳамда изоҳловчи тариқасида ишлатилади. Воситали келишик шакли эса мустақил ҳолда учрамайлигандан шаклдан иборат бўлади. Бу шакл турли послелоглар билан бирикиб, ушбу отнинг гапдаги бошқа бўлакларга нисбатан субъект-объект, равиш ва аниқловчилик

SHARQ MƏSİN'ƏLİ

муносабатларини ифодалаб келади. Фикри-мизча, шу ўринда З. М. Дымщицнинг изохлари мухимдир, унга биноан, шундай бирикмаларни келишик турланиши билан чалкастириб бўлмайди. Негаки, юқорида кўриб чиққанимиздек, анъанага кўра келишик деб, отнинг яхлит сўз шакли миқёсидаги унинг гапдаги бошқа бўлакларига бўлган муносабатни ифодаловчи шаклларни ҳисоблашимиз керак. Послелоглар эса, ўз навбатида, келишик кўшимиchlари эмас, ёрдамчи сўзлар бўлиб қоладилар. Бундан ташқари, улар якка ҳолда гапдаги синтактик муносабатларни белгилай олмайдилар.

— мурожаат келишиги эса нутқ қаратилган шахс ёки предметларга ишора қиласидиган от шакли орқали ифодаланади.

— синдхий тилида от шаклларини ташкил бўлиши уларнинг жинсга бўлган муносабатига ва сўз ўзаг типларига боғлиқ бўлади.

— В. П. Липеровский фикрига кўра, сон ва келишик категориялари сўз ўзgartувчилар бўлиб, улар узвий боғлиқдир. Бунга сабаб ушбу категорияларнинг хар бири бирлик, кўплик ҳамда воситали, воситасиз шакл каби

икки қарама-қаршиликка таяниб келади. Шунинг учун В. П. Липеровский фикрича, отнинг турланишдаги тўлиқ парадигмаси, яъни унинг барча сўз шакллари ҳаммаси бўлиб тўрт ҳил шаклдан иборат бўлади. Бундай шакллар граммемаларнинг тўқнашуви натижасида аниқланади.

— Г. А. Зограф назариясига биноан, кўпчилик хинд-орий тилларида, жумладан, синдхий тилида ҳозир универсал усул тарикасида воситасиз ва воситали келишикларнинг қарама-қаршилиги устун бўлиб келмоқда. Бундай ёндашувни учинчи келишик, яъни мурожаат келишиги ҳисобига кенгайтириш мумкин. Бироқ шакл жиҳатидан бу келишикнинг ифодаланиши ноаниқроқдир.

Демак, синдхий тилида отга хос лексик-грамматик разрядлар, жумладан, келишик категорияси хусусида тилшунос олимларнинг фикрлари турлича. Бу эса шундан далолат берадики, синдхий тилида айни отга хос грамматик категориялар фақат фрагментар ўрганилган. Муайян грамматика тубдан ўрганилса, юкоридаги муаммолар ўз ечими ни топади, деб ҳисоблаймиз.

